

発行 宮崎県東臼杵郡東郷町 ・ 編集 総務課 TEL (0982)69-3900
〒883-0192 宮崎県東臼杵郡東郷町大字山陰丙1374番地



加
賀
心

ま
ち
の
う
ご
き

人 口	5,255人 (16)
男	2,460人 (7)
女	2,784人 (9)
世帯数	1,750戸 (0)

平成12年12月1日現在
() は対前月比

12月8日(金)、東郷幼稚園で三世代ふれあい餅つき大会が行われました。

この餅つき大会は、家庭で杵による餅つきが行われなくなったことや、餅がどのようにしてできるかを園児に知ってもらおうと行われたもので、園児22名のほか、園児の保護者やおばあちゃんも参加しました。

園児は、餅を杵でついたり、丸めたりしながら、大きな歓声をあげていました。

東郷幼稚園で餅つき

牧水

年ひさしくむつみ来りぬ元日の
今朝 寿詞申すわが古妻に





2001年 新春を迎えて

輝かしい21世紀の新春を迎え、町民の皆様には謹んでお慶びを申し上げます。

また、日頃から町政の推進につきましては、ご理解とご協力をいただき、厚くお礼を申し上げます。

昨年を振り返ってみますと、国においてはバブル崩壊後の経済を再生させるためのIT革命に代表される経済対策や、地方分権推進などの行政システムの再構築、あるいは、農林業などの産業政策見直しに取り組むなど、新しい社会経済システムへの改革が進められてきた年でありました。

本町におきましては、交流研修施設「さくら館」やショッピングセンター「いっき」のオープンをもって道の駅「とうごう」の整備が終わり、異業種七つの施設が相互に協調連携し、新しい商業地として好調なスタートをしたところであります。

更に、耳川の河川改修事業も、床上浸水対策緊急事業等の採択を受けて着工の運びとなりましたことは、議会や住民の皆様と一緒に推進した結果であり、ありがたく思っております。



町長 小林理教

その他、環境保全型農業の推進や農地基盤整備事業、ふるさと林道越表下渡川線整備、町営住宅の整備、耳川広域森林組合本所事務所の誘致、50回記念牧水祭・福島泰樹短歌絶叫コンサート、道の駅グラウンドオープン記念産業文化祭など町政も着実に進展してまいりました。

今後の町づくり構想としましては、総合長期計画の目標であります「21世紀にはばたく牧水のふるさとづくり」を基本として、耳川河川改修事業の推進や、環境保全型農業の推進による東郷ブランドの確立、道の駅の各施設を有効に活用しながら産業の振興等を図ってまいりたいと考えております。

また、4月1日には日向東白杵南部広域連合が設立される運びとなり、関係市町村と連携しながら、より質の高い行政サービスの実施に向けて努力してまいりたいと考えております。

最後になりましたが、この21世紀の幕開けという記念すべき年が、町民の皆様にとりまして幸多き年でありますよう心からご祈念申し上げ、新年のごあいさついたします。



町議会議員 寺原国義

町民の皆様明けましておめでとうございます。

皆様方には、心を新たに新年をお迎えのことと存じます。

平成13年の年頭にあたり議会を代表して謹んでごあいさつ申し上げます。

皆様方には日頃から議会に対してご理解とご協力を賜り厚くお礼申し上げます。

私は議長就任以来、議会の円滑な運営と町政の進展を第一義として、誠心誠意努力してまいりました。お陰をもちまして大過なく越年が出来ました。これも一重に皆様方のご支援ご協力の賜と感謝の意を表する次第であります。

顧みますと、昨年は国内外を問わずまさに激動の年でありました。とりわけ国内においては、景気の回復は目に見えて来ないようであります。また本町を取り巻く情勢は、長期化する経済不況の中で農林業を始め、その他の産業においても危機的な様相が続いており、町民の生活は圧迫を受けております。その中で、過疎化・少子化・高齢化が進んでおります。

一方人生80年時代を迎え、わが町の社会福祉を取り巻く環境は今後ますます多様化することと思っております。その解決策を図ることは我々に課せられた責務であります。町民を代表する議会人として、きびしい財政状況が存在する中で、国、県にその対策を強く働きかけると共に、執行機関と相協調して財政の許す限り行政効果をあげるため施策を丸一となって進めていくべき年であろうと思っております。

今後とも更に町民の代表として、議決機関の機能を最大限発揮しつつ皆様のご期待に添うよう努めてまいります。21世紀の第一歩を踏み出しました私どもにとって、平和と希望に満ちた繁栄の時代となることを願うものであります。

平成13年が皆様にとって幸せな年であることをご祈念申し上げ、新年のごあいさついたします。

★町報に関するご意見・ご感想をおきかせください <総務課情報管財係 ㊟ 3900 まで>



黒木愛香 寺迫 平成元年8月1日生

今年是最上級生という自覚を持ち、下級生を引っ張って行きたいと思っております。それと、係の仕事や、委員会活動をがんばり、日本一の寺迫小学校にしたいと思っております。



小林梨枝 福瀬 昭和52年5月25日生

21世紀の幕開けの年が年女ということ、どんな時にも初心を忘れず取り組むことができるように心がけたいと思っております。



甲斐一成 小野田 平成元年8月7日生

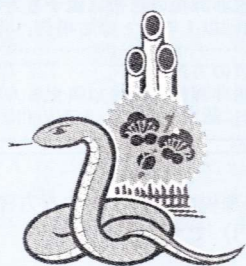
今年が小学校最後の学年です。勉強はもちろん、スポーツはサッカーをしているので優勝すること、又せんぱいとして下級生のめんどうを見ながら、みんなと仲よくすごしたいです。



山床久一 下渡川 昭和4年4月5日生

今年も新しい年を迎えることができました。これも、家族が健康に気を配ってくれるからだと思っております。これからも、元気で田や山の手入れをして、のんびり暮らしたいと思っております。

今年巳年



21世紀の記念すべき初頭を飾る2001年は「巳」年です。「巳」には、奮起するという意味があり、発展向上を表します。また、足も羽もないのに動作が素早いので、神秘的な物として尊ばれ、財産を守る金運招福をもたらすとの伝えもあります。そんな縁起のよい「巳」年生れの方々に、今年の抱負を語っていただきました。



平田ツルエ 越表 昭和4年3月15日生

激動の21世紀も終末を告げ、迎えた二十一世紀の初頭が十二支の巳年に当り、日頃は病気がちの私にも、年女として生きる喜びが感じられます。へびのように冷たい年ではなく、明るい社会の巳年であって欲しいと思っております。



関口ユカ 追野内 昭和40年2月20日生

2001年、新しい年を迎え、今年も仕事に育児に家事にとますます忙しくなるだろう毎日に、少しでも心にゆとりを持ち、新たな発見ができるよう家族と共に頑張りたいと思っております。



井伊健友 坪谷 昭和52年12月26日生

今年で2度目の年男になります。不景気の世の中は続いておりますが、時代は20世紀から21世紀になり、また新たな気持ちで1日1日を大切に過ごし、高齢化社会に於いては、少しでも高齢者のお役に立てればと思っております。



松木サナ子 八重原 昭和28年2月21日生

今年に心にゆとりを持って、仕事や、家族の健康に気を配りながら、一日一日をだいに過ごせたいと思います。また、時間がとれたら主人の母と旅行に行きたいと思っております。



三浦シゲ子 仲深 昭和4年3月20日生

今年が年女、2001年まづ健康に気をつけて、田畑の仕事や野菜作りなどしながら、主人と共に頑張りたいと思っております。



寺原幸人 羽坂 昭和28年11月1日生

二十一世紀最初の年に年男として四回目を迎え、気の引き締まる思いです。今年の目標として、人生の後半を有意義に過ごすため「自分に厳しく人に優しく」をモットーに心身を磨きたいと思っております。



谷口博 田野 昭和40年5月24日生

二十一世紀のスタートです。世の中の流れに流されないように、踏ん張ってがんばります。また、趣味も思う存分楽しみたいです。

★あなたのまわりであったホットな話題をお知らせください <総務課情報管財係 ㊟ 3900 まで>

農業×夢＝認定農業者 36



現在は、プロイラー飼育を中心に水稲、ハウスみかんとの複合経営を行っています。昭和四十年頃からみかんの栽培を始め、最盛時には三五〇アールの経営を行っていました。昭和五十一年に鶏舎三棟でプロイラー経営を始め、その後昭和五十七年に三棟増棟しました。現在の経

今月は寺迫の橋口征郎さんにお話を伺いました。

〇現況と今後

営規模は、鶏舎六棟、水稲一〇アール、ハウスみかん一三アールとなっています。経営技術については自己研鑽と会社からの指導等により習得し、鶏舎内の設備についても、換気扇・細霧装置・ニップル等を導入することにより、育成率の向上に努めています。

今後も、安定した農業経営を目指して努力していきたいと思っております。よろしくお願いします。

農業経営改善支援センター 専任職員の一瞥

橋口さんは、昭和四十年頃から農業構造改善事業等で、三五〇アールのみかんの植

栽を行ない、規模拡大を図りました。また昭和五十一年には鶏舎を三棟新築し、プロイラーとみかんの経営であった。昭和五十三年に襲った大寒波で、幼木園の二五〇アールが枯死した。その後昭和五十七年に鶏舎三棟を増棟しプロイラー飼育の規模拡大する一方で

みかん園を縮小し、平成十一年からハウスみかん十三アールとプロイラー六棟で二三四千羽を奥さんと二人で営んでいます。ハウスみかんは始めた年は良かったが、今年は少し落ちこんだとのこと。プロイラー飼育は始めた頃と比べて、ヒナの生長が早く、ヒナの改良も進んでいるので、それにあつた飼育が必要であると話される顔には、やはり経験から生まれる技術があると思われました。

現在のプロイラー経営は、外国からの輸入品の攻勢や鶏糞処理問題など厳しい現況とのこと。プロイラー飼育は一種の事業であり、やり方次第では安定した経営ができるし、やりがいもあるとのことでした。

夢は出荷の成績をより向上させること。また、奥さんと二人で十棟飼育を目標にがんばりたいとのこと。二人力を合わせ目標を念ずれば、望みは必ず叶うと思ひながら鶏舎を後にしました。

畜産だより

11月期子牛セリ市の本町からの出荷の結果及び最高額をお知らせします。(非売を除く)

東日杵セリ市 (11月期) 51頭	雌平均 347、356円	去勢平均 447、694円	合計平均 394、574円	最高額「雌の部」 福瀬 松葉洋子 くみよ号 346日令 321kg 541、800円
雌平均 312、060円	去勢平均 419、869円	合計平均 378、404円	最高額「雌の部」 庭田 黒木慶喜 309日令 280kg 366、450円	
雌平均 312、060円	去勢平均 419、869円	合計平均 378、404円	最高額「雌の部」 庭田 黒木慶喜 309日令 280kg 366、450円	
雌平均 312、060円	去勢平均 419、869円	合計平均 378、404円	最高額「雌の部」 庭田 黒木慶喜 309日令 280kg 366、450円	

短歌 尾鈴短歌会

八十の手習いに夢を持ちつづけ 歌詠む吾に孫ら優しく 黒木ヒサ
 年毎に可愛ゆき孫ら増えてゆく 吾を羨しみて妹の言ふ 高森 秀
 蔵手の花鏡ひとつ手になじみ 色鮮鮮しきストレチア剪る 寺原八重子
 この日のために習ひしならむ娘の踊り 所作美しく御覧も飛ぶ 三浦 園男
 山々にいつしか鉄塔の並び建ち 峽の自然も様変わりせり 小山貞代
 五キロ瘦せ細身となりし妻なれど 介助の日々の易きにあらす 本多茂雄
 十五アールの人參畑に身を沈め 間引く秋の日の傾く早し 橋口 忠孝
 初に聞く城山の鐘六つ鳴るを 高き病棟の窓辺に聞きぬ 佐藤キヌ子
 官僚の妬みにも似て名刺折しき しがらみの中の仕事の可笑しき 岩木幸美
 文化祭に耳川沿ひの四阿に 夫と揃ひて薄茶いだたく 岩木 富子
 病棟の窓を広がる秋空に 高く舞ふ鳶を吾は見飽かず 木村秋男
 童らとひとときなれど影法師を 踏み遊びぬ歳を忘れて 佐藤 鈴子
 野菊咲く秋吉台の細き道 風に乗られて行く二人あり 東村吉市
 藍綬褒章の受賞決まりし妻に届く 額縁のカタログは十冊越えぬ 高野美智雄

平成13年1月1日から 国民健康保険と老人保健の一部が改正されます

増えつづける国民医療費に対して、国民健康保険制度の安定的な運営と、良質な医療を守るため、医療保険制度の改正が行われました。

今回の改正では、所得のある方に応分の負担をお願いするとともに、高額な医療費がかかったときの自己負担限度のみ直し、海外療養費制度の新設などが行われました。

また、老人保健では、定率負担性をとっている若年層とのバランスを考慮して、原則1割負担とされました。

国民健康保険のここが変わります

改正項目	改正前	改正後
高額療養費	自己負担限度額 1ヶ月 63,600円 ・市町村民税非課税の世帯に属する方等は 35,400円	〇一般の方63,800円+ (医療費-318,000円)×0.01 〇上位所得者 (基礎控除後の所得が670万円超)の方121,800円+ (医療費-609,000円)×0.01 〇市町村民税非課税の世帯に属する方等35,400円 (従来どおり) 《1年間に4回以上対象となる場合、4回目から》 〇一般の方37,200円 (従来どおり) 〇上位所得者の方70,800円 〇市町村民税非課税の世帯に属する方等24,600円 (従来どおり) ☆ 特定疾病に認定されている方の自己負担限度額は従来どおり10,000円です。
入院時の食費	自己負担 1日760円 *市町村民税非課税の世帯に属する方等は 650円	1日780円 市町村民非課税の世帯に属する方等の負担額は、従来どおり、1日につき、650円(91日目以降500円)です。
海外での受診	なし	他の医療保健制度と同様、海外で診療を受けた場合には診療内容明細書等を国民健康保険の窓口へ提出すれば、国民健康保険の給付の範囲で支給を受けることができます。
住所地特例	特別養護老人ホーム等の施設に入所した方は、入所前の市町村の国民健康保険の被保険者	長期入院一般についても入院前の住所地市町村の国民健康保険の被保険者となります。

老人保険のここが変わります

改正項目	改正前	改正後
外来のとき	一部負担金 1日530円 (月4回まで)	医療費の1割 ただし、同一の医療機関での負担額が1ヶ月に ① 医療機関で院外処方箋を交付されなかった方は、医療機関で3,000円(大病院(ベッド数が200床以上ある病院)で受診された方は5,000円) ② 医療機関で院外処方箋を交付された方は、医療機関で1,500円、薬局で1,500円(大病院(ベッド数が200床以上ある病院)で受診された方はそれぞれ2,500円) に達したときは、その後は自己負担はありません。 ★ 定額制の診療所での負担額は1日につき800円となり、1か月に5日以上通院した場合は、その月の5日目以降の通院は自己負担はありません。
入院のとき	一部負担金 1日1,200円 (1)市町村民税非課税の世帯に属する方等 1ヶ月35,400円まで (2)(1)で老齢福祉年金を受給している方 1日500円	医療費の1割 ただし、同一の医療機関での負担額が1か月に37,200円に達したときは、その後は自己負担はありません。 また、次の①及び②の場合には、負担額が1か月にそれぞれ以下の額に達したときは、その後は自己負担はありません。 ①市町村民税非課税の世帯に属する方等 24,600円 ②市町村民税非課税の世帯に属する方で、老齢福祉年金を受給している方 15,000円 ☆ 特定疾病の認定を受けている方の医療機関の窓口でのご負担は、これまでと変わりません。
訪問看護を受けたとき	食事負担 1日760円 *市町村民税非課税の世帯に属する方等...650円	1日760円 *①市町村民税非課税世帯に属する方等、②市町村民税非課税世帯に属する方等で老齢福祉年金を受給している方の負担額は、従来どおり、それぞれ1日につき650円(91日目以降500円)、300円です。
基本利用料	1日250円	老人保健の訪問看護に要する費用の1割 ただし、同一の訪問看護ステーションでの基本利用料が1ヶ月に3,000円に達したときは、その後は基本利用料の負担はありません。 ★ 定額制の訪問看護ステーションの場合の基本利用料は1日につき600円となり、1か月に6日以上訪問看護を受けた場合は、その月の6日目以降の訪問看護については基本利用料の負担はありません。
老人高額医療費支給制度(新規に創設)		1か月に30,000円以上の一部負担金を支払った老人が同一世帯に複数いるときなどは、合算して37,200円を超える額が払い戻されます。 *市町村民税非課税世帯に属する方等の場合は、21,000円以上の一部負担金を合算して24,600円を超える額が払い戻されます。

※なお、高齢者の薬剤一部負担は廃止されました。

★町報に関するご意見・ご感想をお寄せください <総務課情報管財係 ㊟ 3900 まで>

★あなたのまわりであつたホットな話題をお知らせください <総務課情報管財係 ㊟ 3900 まで>

保健 だより やすらぎ館 ☎69-3367

インフルエンザ 予防対策は万全ですか？

近年、インフルエンザがきっかけで、乳幼児が肺炎、脳症を起こした結果、年間で100〜200人が亡くなっていると推定されています。さらに、肺炎を併発しやすい高齢者を含めると、毎年数千人がインフルエンザの犠牲になっています。

一般的に、「かぜ」とよばれているものは、大部分がウイルス感染による呼吸器への急性の炎症を起こす病気のことで、「普通感冒」と「インフルエンザ」に大別されます。

かぜの主な症状は、くしゃみ、鼻みず、鼻づまり、のどの痛み、せき、たんなどの呼吸器の症状です。これに全身の症状として、発熱、倦怠感、食欲不振、頭痛などがあり、腹痛や下痢などの消化器の症状を伴うこともあります。

かぜの原因の80〜90%はウイルス感染です。ウイルスの種類や感染した場所によって症状も違ってきます。比較的に症状の軽いかぜ(普通感冒)に対し、全身に症状が及ぶのがインフルエンザの特徴です。

高熱や関節痛を伴うインフルエンザ、ときには死に至ることも

かぜ(普通感冒)では、特に鼻腔が冒され、鼻みず、鼻づまりがよく起こりますが、のどの痛みやせきはそれほど強くなく、熱もたいしたことはありません。ところが、これらの症状のうえに、急激な発熱や高熱、結膜充血、頭痛、関節痛、筋肉痛、腰痛、全身のだるさといった全身症状

が出るのが、インフルエンザです。インフルエンザで、特に注意しなければならぬのは乳幼児や高齢者です。乳幼児や高齢者は、体力や抵抗力が弱く、乳幼児は肺炎や脳症を、高齢者は肺炎などを起こし、処置が遅れると死に至ることもあります。

かぜの予防は 毎日の心がけが一番

ふつう、人は1年に平均6回かぜをひくといわれています。完全に予防することはむずかしいですが、かかりにくくする生活習慣を日頃から身につけておきたいものです。また、予防接種を受けることで、症状をおさえることもできます。

**かぜを
予防する
5つの
ポイント**

- 十分な栄養と休息を 感染に対する抵抗力を落とさないために、バランスのとれた栄養と十分な睡眠に心がけましょう。
- 室内が乾燥しないように 乾燥した冷たい空気は、呼吸器の粘膜の機能を弱め、ウイルスに感染しやすい状態にします。
- マスクを着ける マスクを着ける ウイルスの侵入を防ぐフィルター付きのマスクもありません。
- 人ごみを避ける 多くの人が集まる場所は、かぜのウイルスが蔓延しています。
- 外出後は必ず手洗いとうがいを 手や呼吸器に付着したウイルスは早めに洗い流しましょう。

糖尿病教室のお知らせ

近年、食べ過ぎや運動不足などの悪い生活習慣が、糖尿病患者の増加に拍車をかけています。宮崎県内でも40歳以上の10人に1人は糖尿病の疑いがあると発表され、大きな問題となっています。そこで今回は、糖尿病とはどのような病気なのか、またその治療法である薬物療法、運動療法、食事療法について、医師、保健婦、栄養士による講話を中心に「糖尿病教室」を開催します。

まずは、糖尿病とはいったいどのような病気なのか知ることが大切です。ぜひ参加してください。

- 日時 平成13年1月24日(水) 午後1時半〜4時
- 場所 やすらぎ館
- 持参するもの 筆記用具、味噌汁(少量)
- 申し込み 平成13年1月23日(火)までに東郷病院(☎69-2013)へ申し込んでください。

1月の行事予定表

地区巡回健康相談			
日	曜日	会場	受付時間
11	木	坪谷公民館	9:00~9:30
		市谷川崎集会所	11:00~11:30
15	月	やすらぎ館	9:00~10:00
19	金	瀬平組合長宅	9:00~9:30
		多武ノ木組合長宅	10:30~11:00
22	月	小野田地区多目的集会所	9:00~9:30
		大谷集会所	11:00~11:30
30	火	仲深公民館	9:00~9:30
		野々崎集会所	11:00~11:30
		赤井笠営農研修センター	13:30~14:30
31	水	福瀬下村公民館	9:00~9:30
		鳥川公民館	11:00~11:30
リハビリ教室			
10	水	シルバーセンター	10:30~10:40
赤ちゃん健康相談			
17	水	やすらぎ館	9:30~10:00
予防接種			
病院名	予防接種名	接種日	
町立病院 (受付時間) 13:15~13:45	ツベルクリン	16	
	B C G	18	11.17.24
	三種混合	25	
	麻疹	30	
三股病院 (受付時間) 14:00~16:00	ツベルクリン	9	
	B C G	11	
	その他(ポリオ以外)		毎週火曜日

ワインポイント栄養学

楽しくお酒をいそいでいよう

お酒を飲むとアルコールは、胃や小腸で吸収されて血液に溶け込み、肝臓へ運ばれます。そしてその大部分は、肝細胞にある酵素によって、アセトアルデヒドに分解されます。

アセトアルデヒドは悪酔いや二日酔いの原因となる有害物質です。吐き気、頭痛などは、このアセトアルデヒドのもつ、毒性作用によるものです。アルコールの処理能力は、一

般に体重60〜70kgの人で1時間に純アルコール9〜12mlとされています。ビール大瓶1本、あるいは日本酒1合のアルコール処理には約三時間かかる計算になります。

お酒も飲みすぎればそれだけ長く体内にアルコールが残ります。また、イッキ飲みなど無茶飲みをすると、血中アルコール濃度が急上昇し、急性アルコール中毒になることもあります。

飲む機会の多くなる時期です。無茶飲みをせず、適量をゆつくり飲み、せめて週2日は飲まずに肝臓を休ませる「休肝日」をつくりましょう。

「土田歯科クリニック」 土田孝男先生の 歯科講座

「あごがなる」第三の 歯科疾患について

顎関節症の治療法としては、 これといった決め手はありません。 色んな治療を施してから経過 を観察していくことになります。

まずこの病気には歯ぎしり、頬づえ、うつぶせ寝といった悪習慣が関係しているの、そんな悪習慣がないかを認識し、あればそれをなくすように心掛け

てください。
心理的治療は時には神経科(医)等の協力が必要です。理学療法では超音波や電気刺激を加える方法がありますが、筋肉や顎の運動をよくするための「あごの体操」は有効なようです。

薬物療法は、関節に痛みがある時には消炎鎮痛剤、筋肉に異常緊張があると思われる時には筋弛緩剤を投与します。

スプリント療法は、マウスピースのような装置を作り、経過観察しながら調整を繰り返します。噛み合わせ治療は、顎を前後左右にずらす時、スムーズな顎

の運動を妨げている歯、金冠、入れ歯等の調整をします。外科的療法は開業医では難しく、宮崎医科大学口腔外科で手術を受けることができます。

顎関節症は、長い間の悪い噛み合わせやストレスが原因ですので、治療にも時間がかかります。気を楽に持ってあせらず治療を受けるよう努めてください。

最後に口の中に入れ歯や金冠等を入れた時、噛み合わせがしっくりこない場合には、申し出て調整してもらってください。このことが顎関節症の予防につながることを覚えておいてください。

“8020”この人



仲深区
三浦 淳さん(84歳)
残存歯24本

「8020運動を」存知ですか。歯の健康を守り、自分の歯でモノを食べられることは、高齢期を豊かに過ごすための重要な要素になります。80歳で残っている歯が平均5本といわれる中、1989年から厚生省は「80歳で20本の歯を残そう」という目標を設定し様々な推進活動を実施しています。

東郷町には80歳で20本以上の歯を持つ方が、5名いらっしゃいます。今ご紹介する仲深区の三浦淳さんもお一人です。

静かな山あいに奥さん(ハツ子さん)と二人で暮らす淳さんは、40年間交通無事故無違反で、趣味が読書(愛読書は医学書)と川せつきという知的で元気なおじいさんです。

(担当：斧)

●●●まちのアルバム●●●

越表区産業文化祭



11月26日(日)、越表区恒例の産業文化祭が、越表分校跡地の体育館で開催されました。

体育館内には、農林産品、農産加工品、手芸・工芸品、越表小児童の学芸作品等が展示されていました。

農林産品農産加工品展では、町農業経営改善支援センター専任職員やJA日向東郷支店の職員が審査を行い、それぞれ表彰が行われました。

またこの日には、ゲートボール大会や小丸川河原での宝さがしなども行われ、楽しい1日を過ごしていました。

3地区対抗ゲートボール大会



11月28日(火)、3地区(日向市・門川町・東郷町)対抗ゲートボール大会が、町総合グラウンドで開催されました。

大会には3地区から、42チーム(町内13チーム)が参加、4つのパートに分かれてリンクリーグで順位を競いました。

強い北風の吹く冷たいコンディションの中での大会となりましたが、選手たちはそんな寒さを感じさせない集中したプレーを見せてくれました。

競技の結果、本町チームでは、Aパートで追野内Aチームが優勝、Cパートで坪谷Bチームが準優勝でした。

消防初任団員訓練を開催



12月3日(日)、中央公民館体育館において、東郷町消防団初任団員訓練が行われました。

この訓練は、各部の部長と入団3年未満の団員が参加して行われ、日向消防署員3名を講師に、基本動作等の訓練や通常点検、小隊訓練等が行われました。

参加した団員は、これから本格的な火災のシーズンということもあり、真剣な表情で訓練に取り組んでいました。

また、東郷町消防団では、12月から2月にかけて夜警を行い、防火のための啓発等を行います。

少年剣道大会



12月10日(日)、中央公民館において第26回東郷町少年剣道大会が開催されました。

大会には、本町の他、日向市、門川町、南郷村、諸塚村、椎葉村から小・中学生180人が参加し、学年別の個人戦と団体戦で順位を競いました。

試合では、数秒で試合が終わったり、延長を繰り返す熱戦なども見られ、応援団からも大きな声援が送られていました。

試合後には稽古会も行われ、選手たちは試合の疲れも見せずに熱心に取り組んでいました。

●●●まちのアルバム●●●



昔の遊び道具を作製

東郷小学校では、11月21日(火)、昔の遊びの道具作りを開催しました。

この授業は、昔ながらの遊び道具を作ることに、すばらしい日本文化を学んで欲しいと開催されたもので、校区内の高齢者を講師に招き、4、5、6年生が5つのグループにわかれ、高齢者の指導の元、折り紙、おじゃみ、水鉄砲、竹とんぼ、竹馬を作りました。

児童らは、高齢者の巧みな技に感心していたようです。

寺迫少女バレーが県大会出場

11月26日(日)、県体育館で行われたほっかほっか亭杯バレーボール県大会に寺迫少女バレーボール少年団が出場した。

寺迫少女バレーチームは、日向市予選で優勝し、県大会出場を果たしました。

県大会では、無難に予選を突破しましたが、準々決勝で優勝した青空スポーツ少年団(清武町)に惜敗しました。

チーム関係者は、少年団活動で学んだことをこれからの生活に生かして欲しいと話していました。



越表小学校が共同募金に寄付

12月11日(月)、越表小学校の児童3名が役場を訪れ、宮崎県共同募金東郷町区分区長である小林町長に対して、金一封を贈呈しました。

このお金は、越表区の産業文化祭において、自分で育てたさつまいもや、落花生、花の苗などをセリ等で販売した益金の他、校内の1円玉募金等で集めたお金のことで、社会福祉のために役立てて欲しいと話していました。

牧水ロードレース大会 参加者募集

第21回牧水ロードレース大会が、2月18日(日)牧水公園周辺で開催されます。昨年より一部(5km・10km)コースを変更するなど、参加者により親しみやすいロードレース大会となりました。つきましては、下記の要項に基づき参加者を募集していますので、奮ってご参加ください。

- ◇宣言タイム走(親子の部・個人の部) 2 km
- ◇小学生3・4・5・6年生の部(男・女) 2 km
- ◇中学生男子の部 5 km
- ◇中学生女子の部 3 km
- ◇高校・一般女子の部 3 km、5 km
- ◇高校・一般男子の部 5 km、10 km

牧水ロードレース大会の申込書は、教育委員会においてありますので、直接窓口に取りに来られるか、電話でご請求いただければ申込書を郵送します。

詳しくは、教育委員会(69-3909)までお問い合わせください。

新春の劈頭を飾る 東郷町消防出初め式

日時：平成13年1月5日(金)
午前7時50分中央整列
場所：東郷町総合グラウンド
※雨天決行

当日は、各部の消防団が通常点検を受け、日頃の訓練の成果を披露するとともに、役場下河川敷で一斉放水を行います。式典では永年勤続者の表彰や一般功労者への感謝状の贈呈、退職団員への感謝状贈呈などが行われます。

また、点検の休憩時間には山陰保育園の園児による幼年消防隊の太鼓も披露され、式典に花を添えることになっています。

みなさん、消防団員の雄志をぜひ見に来てください。



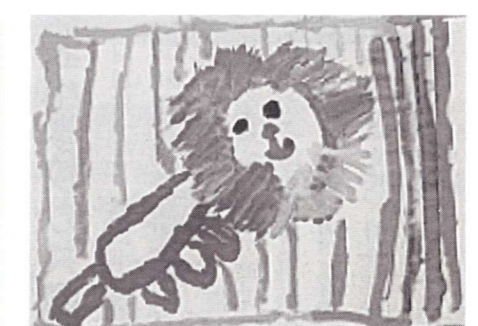
ちびっこギャラリー



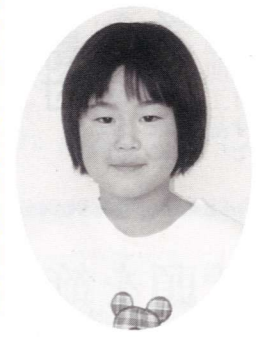
☆☆☆ 山陰保育園 ☆☆☆



鶴野内 大工野の
田邊由希さん(4歳)
父：徳之さん
母：律子さん
○好きな食べ物は何ですか？
いちご、スイカ
○好きな遊びは何ですか？
ままごと
○大きくなったら何になりたいですか？
お花屋さん



▲ライオン



田野 蔵野の
石田真紀さん(5歳)
父：照一さん
母：智子さん
○好きな食べ物は何ですか？
ぶどう、メロン
○好きな遊びは何ですか？
砂あそび
○大きくなったら何になりたいですか？
ケーキ屋さん



▶楽しかったお遊戯会

街の話題

海野仁美さんに 県知事賞

第39回かんぽ作文コンクールにおいて、海野仁美さん(東郷小5年生)が宮崎県知事賞を受賞しました。

12月12日(火)、山陰郵便局の尾崎局長代理が東郷小学校を訪ね、海野さんに表彰状を伝達しました。

この作文コンクールは、簡保資金が公共施設等の整備に使われていることを子供達に理解してもらおうと毎年行われており、県内からは3,083点の応募がありました。



駐在所だよ

新年にあたって

東郷駐在所 押川末由
坪谷駐在所 假屋 仁
美々津駐在所 渡邊一史
町民の皆様には、平成13年の輝かしい新春をお迎えのこととお慶び申し上げます。

また、日頃から警察に対する深いご理解とご協力をいただき、心から厚くお礼申し上げますとともに、今年が町民の皆様にとって輝かしい一年となりますよう心からお祈りいたします。

○ 昨年の事件・事故

昨年の東郷町内における事件事故の発生状況は、交通事故が大幅に増加し、その中でも人身事故の増加が目立ち、死亡事故も2件発生しています。

交通事故はちよつとした油断が大きな事故につながります。運転者は勿論、自転車や歩行者も決して油断することなく、交通事故の加害者・被害者とならないように十分注意をお願いいたします。

一方、事件にあっては20件の盗難事件が発生していますが、特異重大事件等の発生はありませんでした。

わが街の安全安心110番

「110番」は、警察と住民の皆さんを結ぶ絆として事件・事故の解決に大きく役立っています。県内の「110番」はすべて警察本部通信司令室で受け付け、無線で警察官を現場に向かわせています。

「110番」は正しく使います。 「110番」は事件・事故など急を要する場合に使います。落し物の照会など、緊急でない場合は最寄りの警察署へ電話して下さい。

「110番」はあてずに事件・事故を見たり聞いたりしたときは、あわてず「何があったか」お話し下さい。そのあとは警察官が必要なことをお尋ねします。

携帯電話は立ち止まって携帯電話は場所によって声が途切れ、聞きにくい場合があります。車の運転中は必ず停車して「110番」して下さい。

緊急を要しない場合警察への要望相談等は「#9110」の警察総合電話か、または警察署、交番、駐在所に電話して下さい。

宮崎県最低賃金及び産業別最低賃金が改正されました

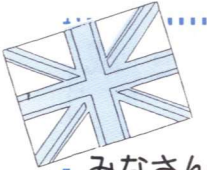
県内事業所で働く全ての労働者に適用される宮崎県最低賃金と、特定産業で働く労働者に適用される産業別最低賃金が次のとおり改正されました。

業種	最低賃金額	時間額	引上げ額(日額)	効力発生日
宮崎県最低賃金(地域別)	4,795	600	39	平成12年10月1日
肉製品・乳製品製造業	5,028	629	35	平成12年12月25日
電気機械器具製造業	5,226	654	47	平成12年12月28日
各種小売業	5,111	639	44	平成12年12月30日
自動車(新車)小売業	5,337	668	43	平成12年12月5日

- 最低賃金は、臨時、パート、アルバイトなどを含めた全ての労働者に適用されます。
- 最低賃金の対象となる賃金には(1)賞与などの臨時の賃金、(2)時間外労働などの割増賃金、(3)精皆勤手当、通勤手当及び家族手当は含まれません。

◎ 問い合わせ先
宮崎労働局労働基準部賃金室
☎0985-38-8825
または、延岡労働基準監督署
☎0982-34-3331

最低賃金テレホンサービス
☎0982-23-4811



FRANKIE'S BIT IN THE MIDDLE

フランキー



みなさん明けましておめでとうございます。

今年がみなさんにとって良い1年でありますように。

さて、ダンスというのは何ですか？。世界には、フォークダンスのようなシンプルなものや日本舞踊、バレエなど複雑なものなど色々なダンスの種類があり、簡単には答えられない質問かもしれません。

今回は、ダンスについてお話ししたいと思います。

ダンスというのは、中国舞踊やタップダンス、ジャズダンスなどのように特別で複雑なステップを習わなければならないというものではありません。うまく踊ろうとダンスを難しく考えがちですが、みなさんが嬉しいときに笑ったり、悲しいときに泣いたりするように、体を使って自分の感情を表現することができる(最高の!)言語だと思います。

ダンスは、私にとって国際交流をするのにとても役立ちます。なぜかという、ほかのことを言葉が通じなくても学ぶことができるからです。例えば、昨年の産業文化祭では子供と一緒に様々な国のダンスを踊りました。子供達はフランス、スウェーデン、イギリス、スペインの言葉や国のことを知らなくてもそれぞれの国のダンスを上手に踊ることができました。勉強をしなければならないという嫌なプレッシャーなしで他国のことが学べるというのは、ダンス以外には考えられません。

また、他にもダンスにはおもしろいことがあります。それは、イギリスのフォークダンスや日本の盆踊りなどの簡単なステップの踊りで、グループで踊る踊りは似ているということです。イギリスと日本は遠く離れた国にもかかわらず似ているというのは、とてもおもしろいことだと思います。

「イギリスのフォークダンスを踊りましょう!」という、みんなとても緊張するかもしれませんが、盆踊りが踊れる人はみんな必ず踊れます。

表紙「牧水のうた」の解説

都 甲 欣

年ひさしくむつみ来りぬ元日の今朝
寿詞申すわが古妻に
塩月眞著「牧水の風景」に「昭和2年元旦。諒闇のため年賀客の往来がなく静かなというより寂しい元日になった。たゞ、未明に起きて歌14首を作った」とあります。この歌は、その中の1首で第15歌集「黒松」に収められています。

大正15年(昭和元年)牧水は総合文芸誌「詩歌時代」を発刊しましたが購読が伸びず、発刊を重ねるたびに赤字が累積されてい

きました。このため、続刊が出来ず、第6号をもって廃刊としました。多額の借財返済のために、牧水は妻と北海道に揮毫行脚に出かけました。9月22日から77日間の長旅であったが、借財を埋めるには程遠い収入のようでした。

この年、牧水は千本松原の伐採反対にも立ちあがり、新聞に千本松原を守る文章を書いたり「千本松原伐採反対市民大会」で演説するなど、千本松原を愛し、伐採を中止させました。大正15年は牧水にとっては苦



悩の一年間であったと思います。新年を迎えても借金返済のことが頭から消える暇もなく、しかも心身の疲れ切った状態での正月で、年賀客のいない寂しい元日の様が伺えるようです。そういった状況下において、妻に新年のお祝いを言う牧水の姿を思い浮かべることが出来るようです。

お知らせ インフォメーション

成人式

▽日時 1月4日(木)10時~12時
▽場所 さくら館
▽対象者 昭和55年4月2日~56年4月1日生まれて住民登録の者及び町内中学校卒業者(美々津中学校含む)

牧水カルタ大会

▽日時 1月14日(日)9時~
▽場所 中央公民館

小・中学校新春書初展

▽日時 1月13日(土)~28日(日)
▽場所 さくら館

東郷橋通行止めのお知らせ

東郷橋(町道東郷橋卸兒線)の改良工事のため、1月9日~2月28日まで24時間の全面通行止めとなります。バスの運行については、田野方面に迂回しての運行となります。なお、歩行者については通行可能です。
大変ご迷惑をおかけしますが、ご協力をお願いします。
詳しくは、建設課(69-3906)までお問い合わせください。

保育園児募集

平成13年度の保育園児を次のとおり募集します。
☆鶴野内保育園・坪谷保育園
○定員 各35名
○入園資格 満3歳児以上の幼児
○申し込み 申込書をやすらぎ館内保健福祉課又は保育園に提出してください
○受付期間 平成13年1月15日~1月26日
☆山陰保育園・高松保育園
○定員 60名(山陰保育園)
○入園資格 0歳児からの家庭で保育にかける乳幼児
○申し込み 申込書をやすらぎ館内保健福祉課に提出してください
○受付期間 平成13年1月15日~1月26日
※詳しくは保健福祉福祉係(69-3367)までお問い合わせ下さい。

幼稚園児募集

東郷幼稚園・寺迫幼稚園の園児を次のとおり募集します。
○入園資格 町内に居住する満3歳~5歳の幼児
○申し込み 入園申込書に必要事項を記入の上、入園希望の幼稚園まで提出してください。
○受付期間 平成13年1月9日~1月31日

年金相談

※詳しくは教育委員会学校教育係(69-3909)までお問い合わせ下さい。
▽日時 1月30日(火)10時~15時
▽場所 寺迫連絡所
▽対象地区 寺迫区
ご来場される方は、事前に役場住民課住民年金係(69-3902)までご連絡下さい。

町有地・建物公売のお知らせ

町有の土地建物を次により公売しますので、購入を希望される方は、入札を行ってください。
●物件
○土地
所在 東郷町大字坪谷字石原10番1(牧水記念館西側の国道隣接地)
地目 宅地
地積 236・23㎡(台帳地積)
○建物 建築年次不詳
○入札日時 平成13年1月25日 10時から
●入札場所 中央公民館第三研修室
●入札の方法 一般競争入札
●最低入札価格80万円
※詳しくは、総務課情報管財係(69-3900)までお問い合わせ下さい。

虚礼廃止にご理解とご協力を

政治家が選挙区内で行う次の行為等は公職選挙法147条の2の規定で禁止されています。町民の皆様のご理解とご協力をお願いいたします。
○各種行事への金品の寄付
○お歳暮やお中元・花輪・祝儀等(親族を除く)
○年賀状などのあいさつ(自筆の答札を除く)
○有料あいさつ広告等
東郷町議会議員一同

今月の納税

町 県 民 税 四 期
国民健康保険税 八 期



忌明けとして、次の方から町社会福祉協議会へ社会福祉のため善意が寄せられました。厚くお礼申し上げます。(12月7日までに受付した分)
◎坪谷の吉田太さんから(アヤ子さん・79歳逝去)
◎福瀬の直野利夫さんから(シゲさん・92歳逝去)

一般寄付

次の方々から社会福祉協議会に一般寄付をいただきました。

ありがとうございました。
迫野内の黒木萬さん・佐藤キヌ子さんより快気祝として。
東郷病院の谷川先生より高齢者福祉のためにとして。
役場農政課より産業文化祭農林産品展売上益金として。
鶴野内祭実行委員会より祭益金として。

戸籍だよ

(11月届出分)

出生 おめでと

赤ちゃんの氏名	保護者名	住所
黒木 龍希	啓一 寺迫	小野田
福原 稚夏	誠	小野田

結婚 お幸せに

氏名	住所
海野 靖幸	小野田
松岡 渚	日向市
前川 智昭	仲深
黒木 朋美	日向市

死亡 ご冥福を祈ります

氏名	年齢	住所
吉田アヤ子	79歳	坪谷
直野シゲ	92歳	福瀬

交通事故発生状況(11月中)

物損事故	12件(105)
人身事故	1件(27)
死者	0件(2)
重傷者	0件(2)
軽傷者	1件(33)
()内は年間累計	